



STANNOL

DE Gebrauchsanweisung
Lötpistole

EN Instructions for use
Soldering gun

FR Mode d'emploi
Pistolet à souder

ES Instrucciones de uso
Pistola de soldar

IT Istruzioni per l'uso
Pistola saldante

PT Instruções de utilização
Pistola de soldar

NL Instructies voor gebruik
Soldeerpistool

DK Instruktions til brug
Loddepistol

SE Instruktions för användning
Lödpistol

FI Käyttöohjeet
Tiedot

NO Bruksanvisning
Loddepistol

PL Instrukcja użytkowania
Pistolet lutowniczy

EE Kasutusjuhend
Jootepüstol

LV Lietošanas instrukcija
Lodēšanas pistoles

LT Naudojimo instrukcijos
Litavimo pistole

RU Инструкции по применению
Паяльный пистолет

SI Navodila za uporabo
Spajkalna pištola

CZ Návod k použití
Pájecí pistole

HU Használati utasítás
Készülékjellemzők

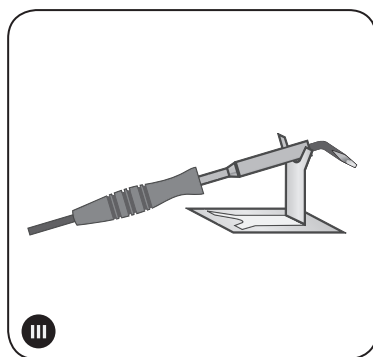
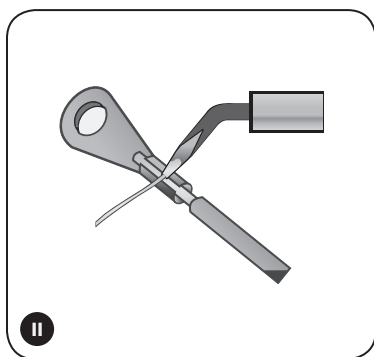
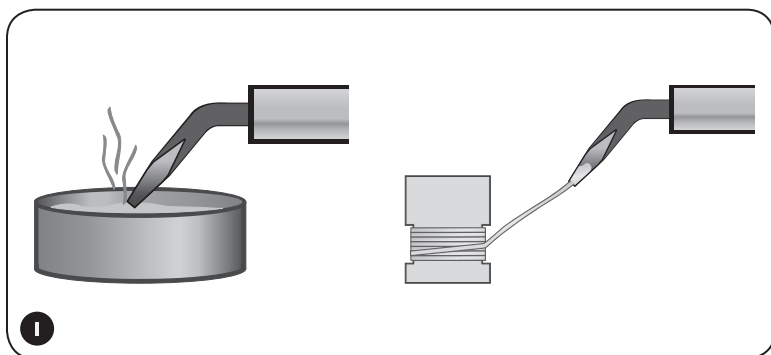
BG Инструкции за употреба
Поялна пистолета

RO Instrucțiuni de utilizare
Pistol de lipit

HR Használati utasítás
Lemna pištolja

GR Οδηγίες χρήσης
Πιστολι συγκόλλησης

TR Kullanım Talimatları
Lehim tabancası



УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Прочетете всички указания за безопасност и инструкции!

Неспазването на указанията за безопасност и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. Съхранявайте всички указания и инструкции за бъдеща справка.

- Само за употреба на закрито.
- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и лошото осветление могат да доведат до злополуки.
- Мрежовото напрежение трябва да съответства на стойността, посочена на табелката на уреда.
- Парите, отделяни при запояване, са вредни за здравето. При необходимост използвайте подходяща аспирационна система или осигурете добра вентилация.
- Хващайте поялника само за дръжката, за да избегнете изгаряния. По време на работа предната част на уреда се загрява много силно.
- Не поставяйте поялника върху леснозапалими повърхности (използвайте включената стойка).
- Не използвайте поялника в среда с риск от експлозия, където има запалими течности, газове или прах.
- Преди всякакви дейности по поддръжка или почистване, изключете щепсела от контакта и оставете уреда напълно да се охлади.

- Редовно проверявайте захранващите кабели за повреда (риск от токов удар). Ако кабелът е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервиз или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Никога не работете върху електрически компоненти под напрежение. Винаги преди работа изключвайте устройството, върху което ще се запоява, от захранването и проверявайте дали няма напрежение.
- Предпазвайте тялото и очите си от пръски при запояване и от разтопен калай. Носете подходящо защитно облекло и предпазни очила.
- Деца не трябва да играят с уреда. Съхранявайте неизползваните поялници и техните кабели извън обсега на деца под 3 години. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца. Не позволявайте на хора, които не са запознати с уреда или не са прочели тези инструкции, да го използват.
- Това устройство може да се използва от деца над 3 години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако те са под надзор или са инструктирани относно безопасната му употреба, разбират възможните рискове и се наблюдават по време на използването.

ПРЕДНАЗНАЧЕНА УПОТРЕБА

- Уредът е предназначен за меко запояване и калайдисване на подходящи материали.
- Уредът е предназначен само за свързване към 230 V / 50 Hz променливотоково захранване и не трябва да се използва във влажна или мокра среда!

- Всяка друга употреба, различна от описаната, може да повреди уреда и да доведе до опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ – ПОЯЛНА ПИСТОЛЕТА

Тип	W90	EP75	EP100
Артикулен номер	206430	206460	206786
Работно напрежение	230 V DC / 50 Hz		
Мощност	60 W	75 W	100 W
Прекъснат режим на работа	20 % ED / SD 1 минута		

СЪСТАВНИ ЧАСТИ НА УСТРОЙСТВОТО

- Преди използването на уреда потребителят трябва да се запознае с всички функции и указания за безопасност.

Съдържание:

- Поялник с захранващ кабел
- Поставка за поялника

ПУСК И РАБОТА С УРЕДА

Преди да включите уреда, се уверете, че мрежовото напрежение и честотата, посочени на табелката, съответстват на параметрите на вашата електрическа мрежа.

- Включете щепсела на уреда и при започване на запояване натиснете бутона. След около 6 секунди върхът на поялника ще достигне работна температура, а мястото за запояване ще бъде осветено от вградена предна лампа.
- Поялната пистолет трябва да работи в периодичен режим. Това означава, че след 12 секунди работа трябва да последва пауза от поне 48 секунди. Така се избягва прегряване, зачервяване и съответно прекалено бързо износване на върха, както и евентуални повреди на вградения трансформатор.
- За да се постигне качествена запойка, върхът трябва да се покрие с калай преди първа употреба. Също така е абсолютно задължително първо да се нагрее елементът с върха и след това да се подаде поялната тел – не обратно.
- Ако върхът се е окислил след продължителна употреба, той може да се почисти в горещо състояние с телена четка или с влажна, мека кърпа. Никога не използвайте пила за почистване на върха!

Смяна на върха на поялника

Смяната на върха трябва да се извършва само когато поялната пистолета е напълно изстинала!

- Използвайте само оригинални върхове Stannol.
- Разхлабете фиксиращите винтове.
- Внимателно разхлабете и извадете върха.
- Поставете новия връх докрай, в противен случай нагревателният елемент може да изгори по време на работа.
- Отново затегнете фиксиращите винтове.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Електроинструментите, аксесоарите и опаковките трябва да бъдат рециклирани по екологосъобразен начин.

**Само за страни от ЕС:**

Не изхвърляйте електроинструменти в битовите отпадъци. Съгласно Европейската директива 2002/96/ЕО относно електрическите и електронните отпадъци и националното ѝ прилагане, неизползваемите електроинструменти трябва да се събират отделно и да се предават за екологосъобразно рециклиране.

ГАРАНЦИЯ

За този уред на Stannol предоставяме гаранция съгласно законовите и/или национални разпоредби, валидни от датата на покупка (доказуемо чрез фактура или товарителница). Възникнали повреди се отстраняват чрез подмяна или ремонт. Щети, причинени от неправилна употреба, не се покриват от гаранцията. Рекламации се признават само ако уредът бъде изпратен на търговеца в неразглобено и оригинално състояние.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Декларираме на собствена отговорност, че този продукт съответства на действащите стандарти и нормативни документи.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Почистване на върха: След употреба го избършете с влажна гъба или месингова телена четка. Ако е окислен, използвайте специален препарат за поялни върхове или фина шкурка, след което нанесете нов слой калай.
- Почистване на корпуса: Използвайте суха кърпа; избягвайте контакт с вода или разтворители.
- Проветряване: Пазете вентилационните отвори чисти от прах.
- Проверка на кабела: Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден.
- Съхранение: Съхранявайте на сухо и защитено от влага място.
- Използвайте само одобрени резервни части: За ремонт се обърнете към оторизиран техник.
- Не разглобявайте и не модифицирайте уреда.